

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 28 (1966)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wissen Sie wirklich alles?

NEUES über

Patentierte Hochdruck-Zapfwellenaufsteckpumpen



mit hohem Druck, großer Leistung zur Maschinenwäsche, Desinfektion, Spritzarbeiten, Beregnung usw. Schon ab Fr. 230.—
APOLLO In führender Stellung In Europa
weil hervorragend In Qualität!

Zapfwellenaufsteckpumpen



für Wasser, Jauche, Dickstoffe bis 1000 Liter/min.
zur Förderung, Beregnung,
Bewässerung
schon ab Fr. 705.—

APOLLO Zapfwellenpumpen In aller Welt
bewährt weil ausgereift!



Zapfwellenschleifer

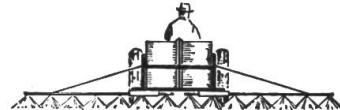
universell verwendbar,
unabhängig von Strom und Werkstätte.

Fordern Sie unseren neuen APOLLO-Katalog an. Sie finden dort ausführlich Vorteile
aufgezählt, die Ihnen Preis- und Arbeitserleichterungen bringen.

Sie sollten wirklich alles über APOLLO wissen!

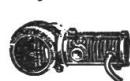
Apollö®

Spritzgeräte und Einzelteile für Desinfektions- u. Spritzanlagen



Im APOLLO-Programm finden Sie komplett Spritzgeräte und auch Einzelteile zur Modernisierung oder Vervollständigung und zum Selbstbau von Geräten (anerkannte Düsen).

Zapfwellenkompressoren



kompl. mit Schlauch und Nippel, für Fr. 157.—
auch stationär zum Farbspritzen und Abschmieren verwendbar.

Fettpressen



mit 400 Atm. Druck
ab Fr. 28.50 kpl.

Farm- und Industriemaschinen, 9490 Vaduz FL

Herrengasse 68 Tel. 075 / 2 35 14

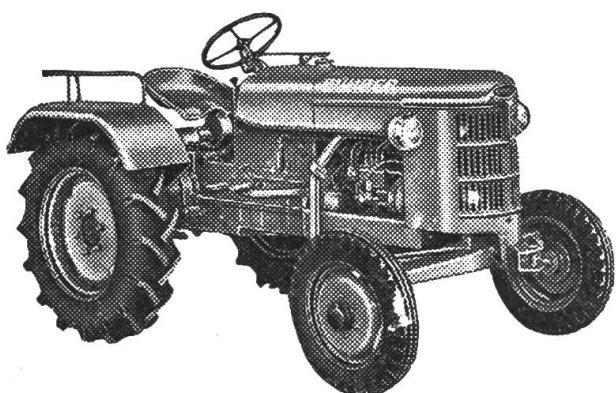


Bei Nebel sehen.... aber auch.... gesehen werden...
Daher mit Abblendlichtern (nicht Standlichtern) fahren!

BÜHRER

Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher
Zusatzgeräte und Landmaschinen. Ausführung
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77

Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Die neuen

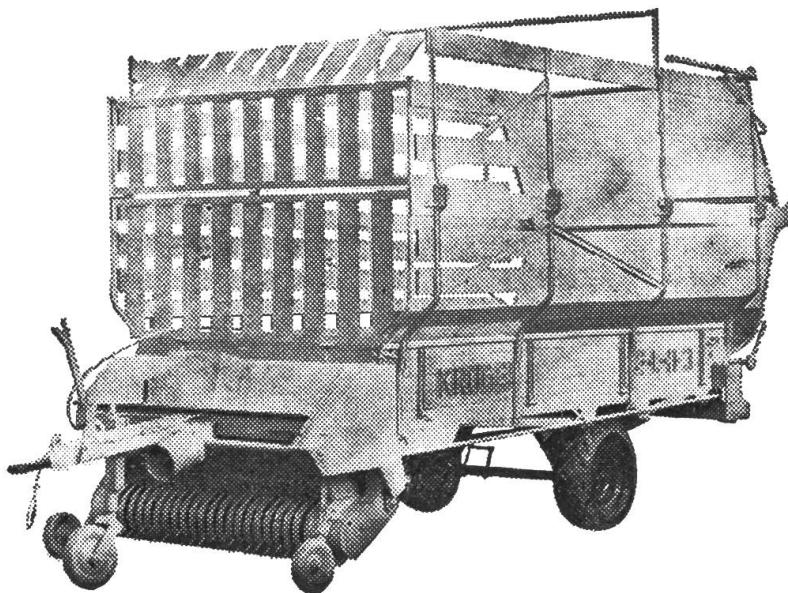
KRÜGER-LADEWAGEN

jetzt mit perfektem
Schneidwerk lieferbar

sind absolute Spitzenklasse

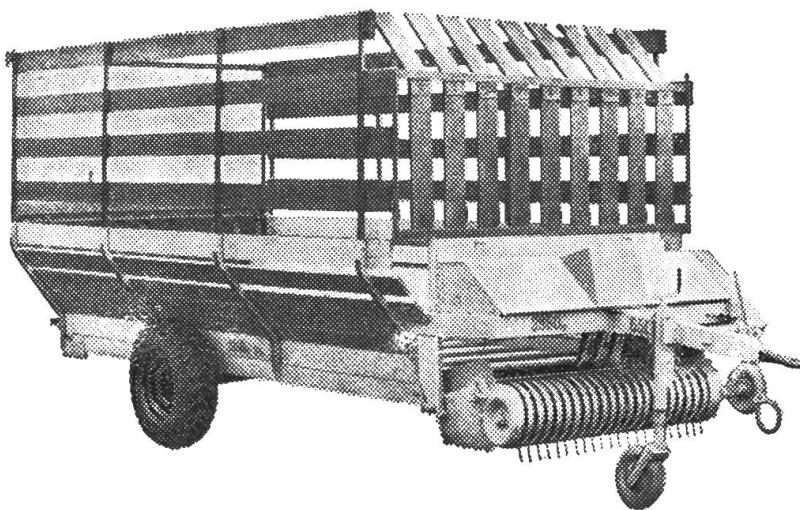
Typ EL Normalausführung in 3 Größen

kombinierbar mit den viertausendfach bewährten Miststreuaggregaten H-3 + H-4



- hervorragend durchkonstruiert
- einfache und äusserst solide Ausführung
- echtes Einmannsystem
- zeitsparend
- wirtschaftlich
- minimales Eigengewicht
- unerreichte Ladekapazität
- automatischer Pick-up-Aufzug

Typ ELST Tiefladewagen



Beste
Referenzen
stehen
zur Verfügung

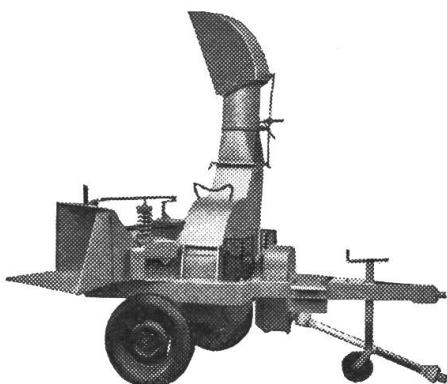
Generalvertretung für die Schweiz + Liechtenstein:

Gebr. Albrecht, 8174 Stadel b. Niederglatt

Fahrzeugbau / Landmaschinen

Telefon (051) 94 21 39

MFH-Holzhackmaschine



Schweizer Fabrikat, für höchste Ansprüche gebaut, führend in Leistung und Konstruktion. Momentumschaltung, Schrägschnitt, Hochauswurf schwenkbar. Prospekt gratis.

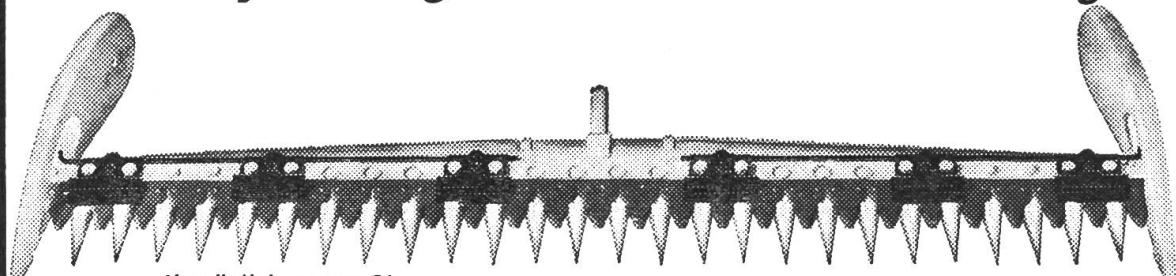
Maschinen-Fabrik Hochdorf AG



6280 Hochdorf

Telefon (041) 88 25 92

Garantiert jahrelang einwandfreie Messerführung



Unmöglich, sagen Sie.

Fast unmöglich, sagen wir.

Dann haben wir Unmögliches möglich gemacht.

Ein Messerhaltersystem, das eine jahrelange satte Führung des Mähmessers garantiert; das Messer mühelos auswechseln lässt; die einzeln nachstellbaren Halter flach auf dem Mähbalken aufliegend hat und dadurch einen ungehinderten Grasabfluss und selbst bei ungünstigen Gras- und Bodenverhältnissen einen sauberen Schnitt gewährleistet.

Sie denken, dieses System gibt es nicht.

Wir haben es!

Und wir können es auf sämtliche Mähbalken montieren.

Auch Revisionen führen wir fachgerecht aus.

Senden Sie uns diesen Bon ein.

Wir orientieren Sie.

Unverbindlich.

ewis Erich Wildi
mech. Spezialwerkstätte
5503 Schafisheim AG
064 5139 44

Bon

Ich wünsche Auskunft über das Ewis-Messerhaltersystem.

Name

Adresse

Ort

8 - 13 MARZ 1966

porte de versailles



**37. INTERNATIONALER
LANDMASCHINEN SALON**

SIMA PARIS

Auskunft : 95, Rue St-Lazare - 75 - Paris 9^e

GEP-2

Das aussergewöhnlichste
internationale Treffen
25 Länder - 10.000 maschinen rktes

Kühler

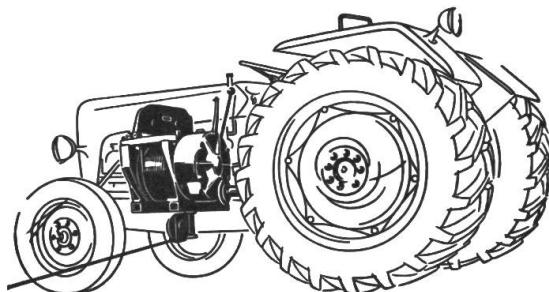
für PW, LW und Traktoren garantiert siedefrei

- Wir erledigen innert einem Tag:
Reparaturen / Auslaugen / Entkalken
Einbau neuer Elemente
- Sofortige Bedienung:
Auswärtige Kunden: per Bahn-Express
Empfangsstation: Zürich HB

Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich

Telefon (051) 52 15 28

PLUMETT -Anbauseilwinde
Type TA-20



für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2–3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180° (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG., 1880 Bex/VD

Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

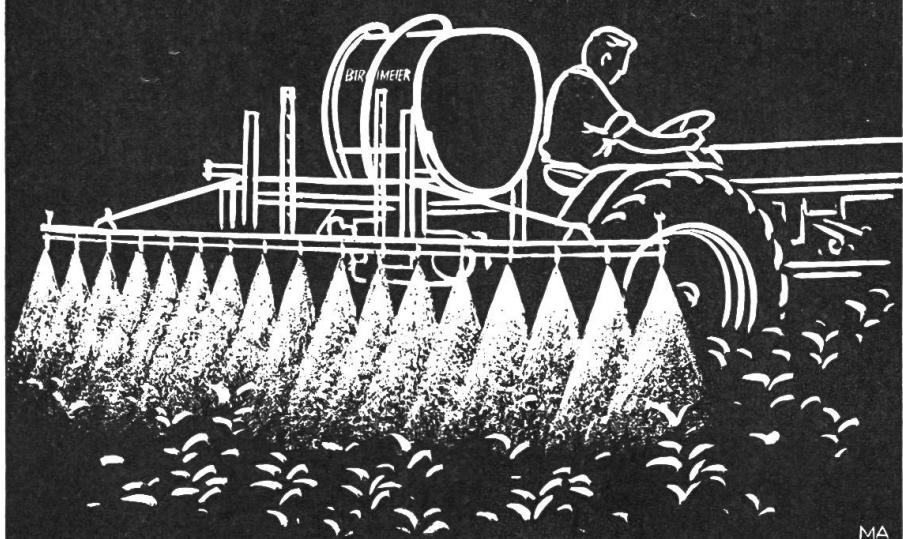
Schneeketten

aus Hartstahl von US-Army-beständen.
Neuwertige und wenig gebrauchte
Schneeketten für Traktoren, Last-
wagen und Jeep bezieht man preis-
günstig solange Vorrat bei

Alois Stocker, Wili, 6215 Beromünster
Telefon (045) 3 11 20

Geschäftszeit: 07.30–12.00, 13.00–18.00
Donnerstagnachmittag geschlossen!

Woher die Kraft?



MA

Das ist bei jeder Maschine eine entscheidende Frage. Haben Sie einen Traktor mit Dreipunkt-Aufhängung und Zapfwelle, dann ist die Antwort einfach, denn das

BIMOTO-Sattel-Aufbau-Chassis

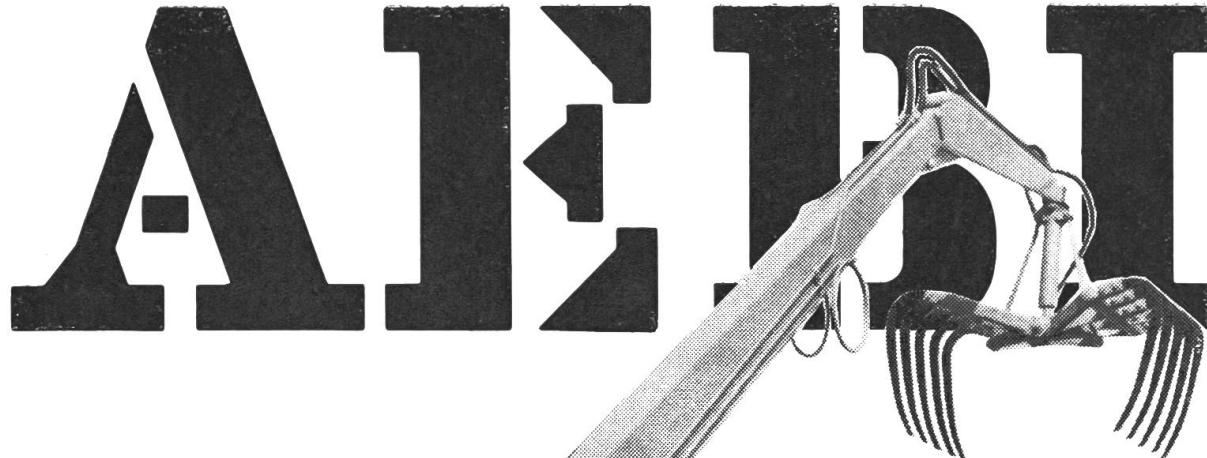
lässt sich mühelos anbauen. Auf diese Weise erhalten Sie zu einem günstigen Preis eine vollwertige Spritzanlage, die zudem beweglicher ist als ein Anhängewagen.

Vor allem in Acker- und Obstbaubetrieben kleinerer und mittlerer Größe möchte man den Sattelaufbau nicht mehr missen. Ein einläßlicher Prospekt über diesen wertvollen Helfer liegt für Sie bereit.

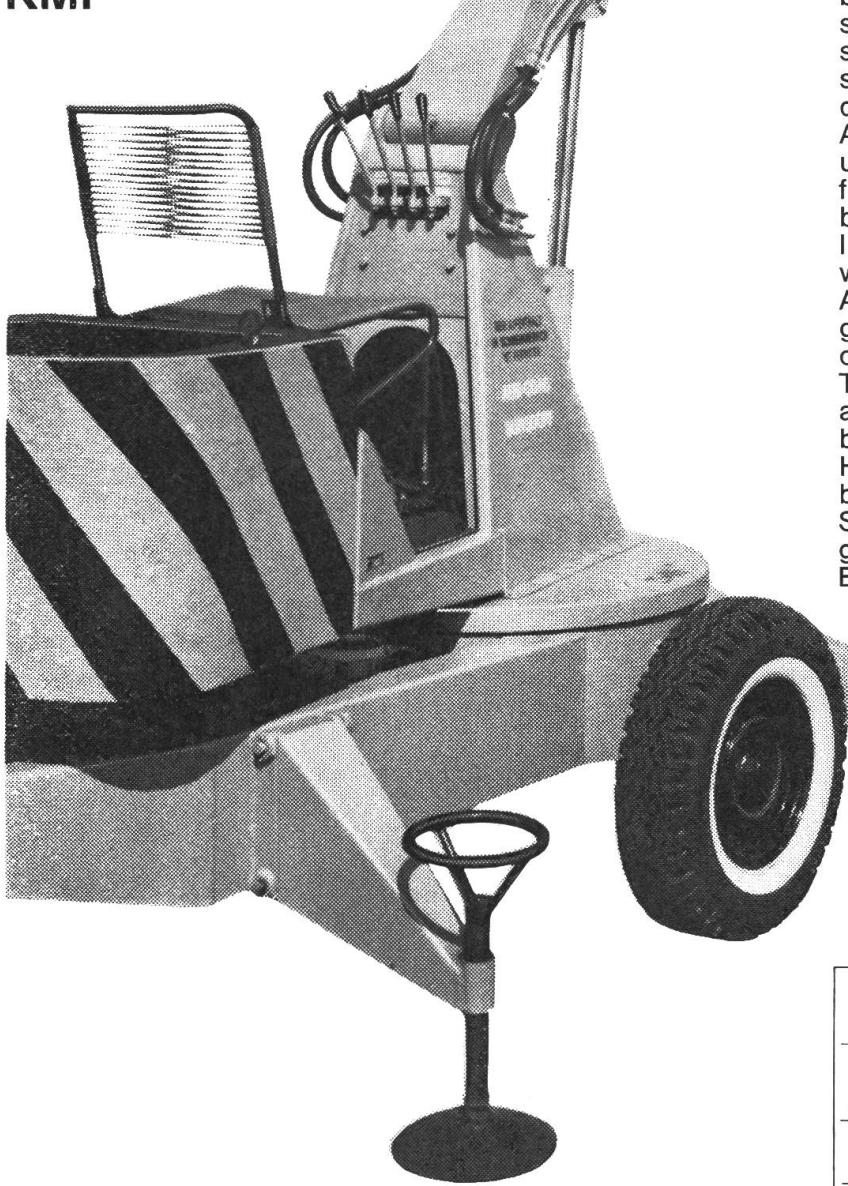
Ihr Traktor hat Kraft für zwei – das Sattel-Aufbau-Chassis nützt sie voll aus



BIRCHMEIER+CIE AG 5444 KÜNTEN AG TEL. 056 33105



Universal-Hydrauliklader KMF



Lieferbar mit Mistgreifer, Rübengabel, Erd- und Schotterschaufel, Drainage-ausrüstung mit Retroarm.

Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an Aebi & Co. AG, 3400 Burgdorf, Telefon 034/23301

Wie eine Giraffe ihren Hals, so hoch reckt dieser Mistlader seinen Arm. Der Turm ist hydraulisch nach beiden Seiten rundum schwenkbar. An die Turmschwenkung (Fusspedal) schliessen sich unmittelbar die Bewegungen des Auslegers (Handhebel) an, und so ergibt sich ein fliessender Ablauf der Arbeitsphasen, der am Hydrauliklader KMF so geschätzt wird.

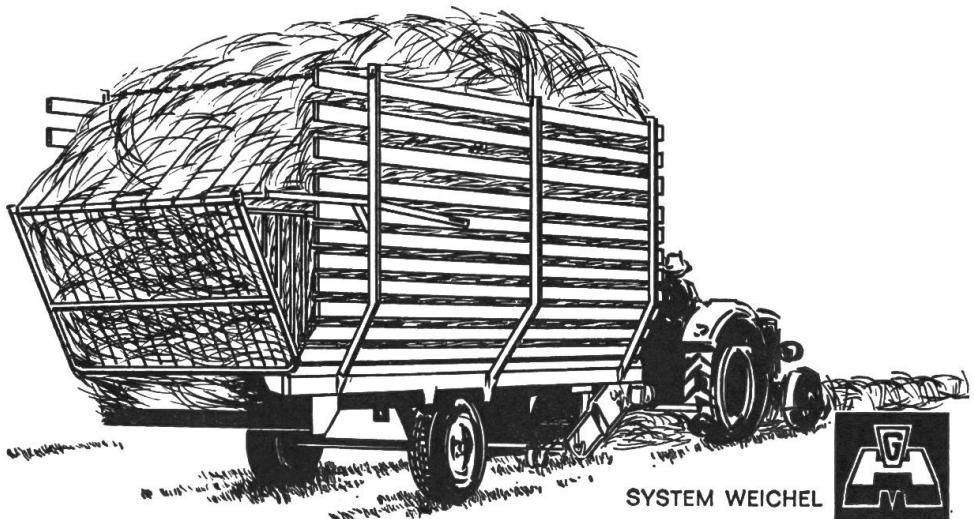
Antrieb entweder durch eingebauten Elektromotor oder über Gelenkwelle durch Traktor. Die Maschine rollt auf 2 Pneurädern und steht bei der Arbeit auf 4 in der Höhe verstellbaren Scheibenstützen. Absolute Standfestigkeit in Schräglagen und auf glitschigem Boden.

Name _____

Adresse _____

Schicken Sie mir bitte unverbindlich Prospekt und Preisliste über den Universal-Hydrauliklader KMF.

HAGEDORN -Ladewagen Typ LD



An diesem Ladewagen ist vieles NEU für Sie !

Eingebaut wurde u. a. ein neuartiges Förderaggregat mit zwei gesteuerten durchgehenden Schwingkolben, kurz Doppelschwinge genannt, für höchste Ladeleistung. Diese Konstruktion schliesst ein Rollen des Futters vor der Pick-up oder das Zurückfallen im Kanal endgültig aus. Das futterschonende Laden erfolgt ohne Stossbelastung in Schichten. Durch die Doppelschwinge und eine entsprechende Fahrgeschwindigkeit können die Futterpakete unterschiedlich gross gestaltet werden. Das bedeutet eine wesentliche Erleichterung beim Entladen und Zuteilen zu den Förderanlagen. Unterstützt wird dieser Vorgang durch auch nachträglich einsetzbare Schneidmesser. Das Ladevolumen beträgt jetzt 25 cbm. Alle Verbindungsstellen des hohen geteilten Ladegatters lassen sich ohne Werkzeug lösen. Die Anhängeöse ist in der Höhe dreifach verstellbar; sie kann jedem Traktortyp angepasst werden. Die Spurweite ist so gewählt, dass die Laufräder weder gemähtes, noch stehendes Futter überfahren und die Kippgefahr des Wagens verminder wird. Fordern Sie Unterlagen an vom Generalvertreter

A. Müller, Maschinenfabrik, 4112 Bättwil Telefon 061 83 33 23

Weitere HAGEDORN-Ladewagen-Modelle: LWT Junior, ein besonders preisgünstiges Modell; LWT Tieflader; LS, Seitenladewagen; LW, Universallader mit Miststreuer.

Geschmiedete Qualitäts - Verschlüsse

für landwirtschaftliche Geräte, Anhänger
und Lastwagenaufbauten,
zu unerreicht günstigen Preisen.

Vergleichen Sie bitte:

Dieser Haken-Verschluss Nr. 600/2, aus
Stahl geschmiedet, kostet inkl. Gegenöse
nur Fr. 6.20 ab Lager.



Verlangen Sie Verschluss-Prospekt mit Preisliste
Jac. de Wilde & Co., 4103 Bottmingen BL, Tel. (061) 47 20 64

**Verschlüsse
für jeden Zweck**



Der 4-Trieb-Aufsattel-Traktor

**Aufsatteln statt ziehen,
heisst greifen statt schleudern**



Mit dem Saug- und Druckfass wird das Düngen sehr arbeitssparend ausgeführt. Diese Anordnung ist eine weitere Spitzenleistung im Merk-Pullax-Geräte-System.

Den MERK-PULLAX gibt es in den Leistungsklassen 12 PS / 20 PS / 40 PS ab Fr. 9800.-

BON^{TR}

Maschinenfabrik Merk

8953 Dietikon/ZH Tel. 051/889121

Senden Sie mir den Prospekt
über den MERK Pullax ___ PS

Name _____

Adresse _____

A.Z.

6000 LUZERN

UMA 6602

Wer FENDT fährt führt!

Die Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz verfügen über ein ausgebauter Ersatzteillager und garantieren für zuverlässigen Kundendienst. Verlangen Sie ausführliche Prospekte über die bewährten UMA-Traktoren FENDT und SAME.

Für alle Motoren – AGROLA, Qualitätsmotorenöl mit Garantie!



FENDT bedeutet Fortschritt

Das FENDT-Programm umfasst Traktoren in der Stärkeklasse von 20 bis 50 PS. Mit diesen technisch vollkommenen Traktoren kann heute jeder Landwirt seinen Betrieb erfolgreich rationalisieren.

Auskunft und individuelle Beratung erteilen:
Landmaschinenkommission der
Landw. Genossenschaftsverbände
der Schweiz
Bezugsquellen nachweis:
Schweiz. Bauernverband Brugg/AG

- 031 / 22 71 11 VLG Bern
037 / 2 48 51 FSA Fribourg
065 / 2 62 62 Nordwestverband
062 / 9 36 55 WEGA Reiden (VLGZ)
071 / 23 32 32 Landverband SG
053 / 4 25 21 GVS Schaffhausen
052 / 8 22 11 VOLG Winterthur

UMA